# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 872/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
## της 29ης Απριλίου 2004
## σχετικά με περαιτέρω περιοριστικά μέτρα έναντι της Λιβερίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 60, 301 και 308,

την κοινή θέση 2004/487/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για τη δέσμευση των κεφαλαίων του πρώην Προέδρου της Λιβερίας Charles Taylor και των προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με αυτόν [1],

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 10 Φεβρουαρίου 2004, κατόπιν της απόφασης αριθ. 1521/2003 που εξέδωσε το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών για τη θέσπιση αναθεωρημένων μέτρων κατά της Λιβερίας προκειμένου να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη της κατάστασης στη Λιβερία και δη η αποχώρηση του πρώην Προέδρου Charles Taylor, και της έκδοσης της κοινής θέσης 2004/137/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Λιβερίας [2], το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 234/2004 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λιβερίας [3].

(2) Η απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αριθ. 1532/2004, της 12ης Μαρτίου 2004, ορίζει ότι πρέπει να δεσμευθούν τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή τελούν υπό τον έλεγχο του πρώην Προέδρου της Λιβερίας Charles Taylor, της Jewell Howard Taylor και του Charles Taylor Jr., άλλων στενών συγγενών, των πρώην υψηλόβαθμων στελεχών και άλλων στενών συμμάχων ή συνεργατών του, όπως καθόρισε η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας η οποία συστάθηκε βάσει της παραγράφου 21 της απόφασης αριθ. 1521/2003.

(3) Οι πράξεις και οι μεθοδεύσεις του πρώην Προέδρου της Λιβερίας Charles Taylor και άλλων προσώπων, και ιδίως η κατασπατάληση των πόρων της Λιβερίας και η απομάκρυνσή τους από τη χώρα, καθώς και η απόκρυψη κεφαλαίων και περιουσιακών στοιχείων της Λιβερίας, υπονόμευσαν τη μετάβαση της Λιβερίας προς τη δημοκρατία και την ομαλή ανάπτυξη των πολιτικών, διοικητικών και οικονομικών της θεσμών και πόρων.

(4) Λόγω των αρνητικών συνεπειών της μεταφοράς ιδιοποιηθέντων κεφαλαίων και περιουσιακών στοιχείων στο εξωτερικό και της χρησιμοποίησής τους από τον Charles Taylor και τους συνεργάτες του για την υπονόμευση της ειρήνης και της σταθερότητας στη Λιβερία και την περιοχή, είναι ανάγκη να δεσμευθούν τα κεφάλαια του Charles Taylor και των συνεργατών του.

(5) Η κοινή θέση 2004/487/ΚΕΠΠΑ προβλέπει τη δέσμευση των κεφαλαίων και οικονομικών πόρων του πρώην προέδρου της Λιβερίας Charles Taylor και των στενών του συγγενών, των πρώην υψηλόβαθμων στελεχών και άλλων στενών συμμάχων και συνεργατών του.

(6) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης και ως εκ τούτου, για να αποφευχθεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού, απαιτείται κοινοτική νομοθεσία για την εφαρμογή τους καθόσον αφορά την Κοινότητα. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού το έδαφος της Κοινότητας θεωρείται ότι περιλαμβάνει τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους που αυτή προβλέπει.

(7) Η κοινή θέση 2004/487/ΚΕΠΠΑ ορίζει επίσης ότι μπορεί να χορηγηθούν ορισμένες εξαιρέσεις από την προβλεπόμενη δέσμευση των κεφαλαίων, για σκοπούς ανθρωπιστικούς ή προς ικανοποίηση προνομίων ή δικαστικών αποφάσεων προγενέστερων της απόφασης αριθ. 1532/2004.

(8) Το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών έχει δηλώσει την πρόθεσή του να εξετάσει εάν και με ποιόν τρόπο τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που έχουν δεσμευθεί βάσει της απόφασης αριθ. 1532/2004 θα τεθούν στη διάθεση της κυβέρνησης της Λιβερίας, μόλις η εν λόγω κυβέρνηση καθιερώσει διαφανείς λογιστικούς και ελεγκτικούς μηχανισμούς ώστε να διασφαλίζεται η υπεύθυνη χρησιμοποίηση των κυβερνητικών εσόδων προς άμεσο όφελος του λαού της Λιβερίας.

(9) Για να διασφαλιστεί ότι θα είναι αποτελεσματικά τα μέτρα που προβλέπει, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. Ως «επιτροπή κυρώσεων» νοείται η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών που συστάθηκε βάσει της παραγράφου 21 της απόφασης αριθ. 1521/2003·

2. Ως «κεφάλαια» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται ενδεικτικά τα εξής:

   α) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·

   β) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·

[1] Βλέπε σελίδα 116 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
[2] ΕΕ L 40 της 12.2.2004, σ. 35.
[3] ΕΕ L 40 της 12.2.2004, σ. 1.

γ) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα μέσα δανεισμού, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, οι τίτλοι που ενσωματώνουν πιστοποιητικά, ομολογίες, γραμμάτια, μακροπρόθεσμα δικαιώματα (warrants), ομολογίες χρέους (debentures) και συμβάσεις επί παραγώγων μέσων·

δ) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα ή οι αξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·

ε) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

στ) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια·

ζ) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

η) κάθε άλλο μέσο χρηματοδότησης εξαγωγών.

3. Ως «δέσμευση κεφαλαίων» νοείται η παρεμπόδιση οποιασδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων δυναμένης να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ύψος, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων.

4. Ως «οικονομικοί πόροι» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών.

5. Ως «δέσμευση οικονομικών πόρων» νοείται η παρεμπόδιση της χρήσης τους για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, στους οποίους ενδεικτικώς περιλαμβάνεται η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευση.

*Άρθρο 2*

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή τελούν υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του πρώην Προέδρου της Λιβερίας Charles Taylor, της Jewell Howard Taylor και του Charles Taylor Jr. και των ακόλουθων προσώπων ή οντοτήτων όπως έχουν καθοριστεί από την επιτροπή κυρώσεων και περιλαμβάνονται στο παράρτημα I:

α) άλλων στενών συγγενών του πρώην Προέδρου της Λιβερίας Charles Taylor·

β) των υψηλόβαθμων στελεχών του πρώην καθεστώτος Taylor καθώς και των λοιπών στενών συμμάχων και συνεργατών του·

γ) των νομικών προσώπων, οργανισμών ή οντοτήτων που ανήκαν ή ελέγχονταν, άμεσα ή έμμεσα, από τα πρόσωπα περί των οποίων γίνεται λόγος παραπάνω·

δ) οποιουδήποτε φυσικού ή νομικού προσώπου που ενεργούσε για λογαριασμό ή υπό τις οδηγίες των προσώπων περί των οποίων γίνεται λόγος παραπάνω.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν θα διατεθεί, άμεσα ή έμμεσα, στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή προς όφελός τους.

3. Απαγορεύεται η συμμετοχή εν γνώσει και εκ προθέσεως σε δραστηριότητες που έχουν ως άμεσο ή έμμεσο στόχο ή αποτέλεσμα να καταστρατηγούνται τα μέτρα περί των οποίων οι παράγραφοι 1 και 2.

*Άρθρο 3*

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που κατονομάζονται στο παράρτημα II δύνανται να επιτρέπουν την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εάν η αρμόδια αρχή κρίνει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι:

α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοικίου ή ενυποθήκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλίστρων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών συνδεόμενων με την παροχή νομικών υπηρεσιών·

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή αμοιβών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή διατήρηση δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων,

υπό τον όρον ότι έχουν γνωστοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την πρόθεσή τους να αποδεσμεύσουν τα εν λόγω κεφάλαια και οικονομικούς πόρους και δεν έχουν λάβει αρνητική απάντηση από την επιτροπή κυρώσεων εντός δύο εργάσιμων ημερών από την εν λόγω γνωστοποίηση.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που κατονομάζονται στο παράρτημα II δύνανται να επιτρέπουν την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εάν η αρμόδια αρχή κρίνει ότι χρειάζονται για την κάλυψη έκτακτων αναγκών και υπό τον όρον ότι έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους αυτή στην επιτροπή κυρώσεων και έχουν λάβει την έγκριση της εν λόγω επιτροπής.

*Άρθρο 4*

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που κατονομάζονται στο παράρτημα II δύνανται να εγκρίνουν την ελευθέρωση των δεσμευμένων κεφαλαίων ή των οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο προνομίων εκ δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων που εκδόθηκαν πριν από τις 12 Μαρτίου 2004 ή αντικείμενο δικαστικής, διοικητικής ή διαιτητικής απόφασης που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία αυτή·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιων προνομίων ή απαιτήσεις που έχουν αναγνωρισθεί ως έγκυρες μέσω τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων που εγείρουν τέτοιες απαιτήσεις·

γ) η ικανοποίηση του προνομίου ή της δικαστικής απόφασης δεν γίνεται προς όφελος προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που έχει καθοριστεί από την επιτροπή κυρώσεων και κατονομάζεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·

δ) η αναγνώριση του προνομίου ή της δικαστικής απόφασης δεν αντιτίθεται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερομένου κράτους μέλους·

ε) η αρμόδια αρχή έχει γνωστοποιήσει το προνόμιο ή τη δικαστική απόφαση στην επιτροπή κυρώσεων.

*Άρθρο 5*

Η προαναφερόμενη αρμόδια αρχή ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε έγκριση που χορηγείται στο πλαίσιο των άρθρων 3 και 4.

*Άρθρο 6*

Το άρθρο 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών:

α) με τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με τους εν λόγω λογαριασμούς ή

β) με ποσά που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί απετέλεσαν αντικείμενο των διατάξεων των περιοριστικών μέτρων,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα άλλα κέρδη και οι πληρωμές ποσών έχουν δεσμευθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1.

*Άρθρο 7*

Το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στο λογαριασμό των προσώπων ή οντοτήτων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους, υπό τον όρον ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

*Άρθρο 8*

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο καθώς και των διατάξεων του άρθρου 284 της συνθήκης, τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι οργανισμοί:

α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως π.χ. δεσμευμένους λογαριασμούς και ποσά σύμφωνα με το άρθρο 2, στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών τα οποία κατονομάζονται στο παράρτημα II και στα οποία κατοικούν ή ευρίσκονται και την διαβιβάζουν κατευθείαν οι μέσω αυτών των αρμόδιων αρχών στην Επιτροπή·

β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II για κάθε επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρασχέθηκε ή ελήφθη.

*Άρθρο 9*

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα Κανονισμό δεν δημιουργεί κανενός είδους υποχρέωση εις βάρος του φυσικού ή νομικού προσώπου ή της οντότητας που προέβη σε αυτήν ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων του, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμέλειας.

*Άρθρο 10*

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμέσως για τα μέτρα που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος Κανονισμού και ανταλλάσσουν μεταξύ τους οποιαδήποτε πληροφορία διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, και ιδίως τις πληροφορίες που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής καθώς και αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

*Άρθρο 11*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί:

α) το παράρτημα I βάσει αποφάσεων που λαμβάνονται είτε από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών είτε από την επιτροπή κυρώσεων·

β) το παράρτημα II βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

*Άρθρο 12*

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παραβάσεως των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι κυρώσεις αυτές πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή αμέσως μετά την έναρξη της ισχύος του κανονισμού, γνωστοποιούν δε και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

*Άρθρο 13*

Ο παρών κανονισμός ισχύει:

α) στο έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου της·

β) σε οποιοδήποτε αεροσκάφος ή σκάφος υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) σε κάθε πρόσωπο εντός ή εκτός του εδάφους της Κοινότητας, το οποίο είναι πολίτης κράτους μέλους·

δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, ομάδα ή οντότητα που συγκροτείται ή συνιστάται σύμφωνα με το δίκαιο κράτους μέλους·

ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, ομάδα ή οντότητα που συναλλάσσεται εντός της Κοινότητας.

*Άρθρο 14*

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 29 Απριλίου 2004.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

M. McDOWELL

---

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

**Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 2**

| Ονοματεπώνυμο | Ημερομηνία γέννησης | Τόπος γέννησης | Άλλα |
|---|---|---|---|
| Charles Ghankay Taylor, Senior,<br>πρώην Πρόεδρος της Λιβερίας | 1.9.1947 | Λιβερία | |
| Jewell Howard Taylor,<br>σύζυγος του πρώην Προέδρου Taylor | 17.1.1963 | Λιβερία | |
| Charles Taylor Junior<br>Γιος του πρώην Προέδρου Taylor | | Λιβερία | |

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

**Κατάλογος αρμόδιων αρχών των άρθρων 3, 4, 5, 7 και 10**

ΒΕΛΓΙΟ

Service Public Fédéral des Finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Fax 00 32 2 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

ΔΑΝΙΑ

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK — 2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

*Όσον αφορά τη δέσμευση των κεφαλαίων:*

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D — 80281 München
Tel. (49-89) 2889 3800
Fax (49-89) 350163 3800

*Όσον αφορά τα εμπορεύματα:*

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Strasse, 29-35
D-65760 ESCHBORN
Tel. (49-61) 969 08-0
Fax (49-61) 969 08-800

ΕΛΛΑΔΑ

A. *Freezing of Assets*

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str., 101 80
Athens.- Greece
Tel.: + 30 210 3332786
Fax: + 30 210 3332810

Α. *ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ*

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80
Τηλ.: + 30 210 3332786
Φαξ: + 30 210 3332810

B. *Import-Export restrictions*

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornarou Str., 105 63 Athens
Tel.: + 30 210 3286401-3
Fax.: + 30 210 3286404

Β. *ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ — ΕΞΑΓΩΓΩΝ*

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα — Ελλάς
Τηλ.: + 30 210 3286401-3
Φαξ: + 30 210 3286404

ΙΣΠΑΝΙΑ

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E — 28014 Madrid
Tel. (00-34) 91 209 95 11
Fax (00-34) 91 209 96 56

ΓΑΛΛΙΑ

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo — Bureau E2
Tél.: (33) 1 44 74 48 93
Télécopie: (33) 1 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Tel.: (33) 1 44 87 72 85
Télécopie: (33) 1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Tél.: (33) 1 43 17 44 52
Télécopie: (33) 1 43 17 56 95
Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Etrangère et de Sécurité Commune
Tél.: (33) 1 43 17 45 16
Télécopie: (33) 1 43 17 45 84

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel: (353-1) 408 2153
Fax: (353-1) 408 2003

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 — 00194 Roma
D.G.A.S. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 7334
Fax. (39) 06 3691 5446

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 — 00194 Roma
D.G.A.O. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 3820
Fax. (39) 06 3691 5161
U.A.M.A.
Tel. (39) 06 3691 3605
Fax. (39) 06 3691 8815

Ministero dell'Economia e delle finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97 — 00187 Roma
Tel. (39) 06 4761 3942
Fax. (39) 06 4761 3032

Ministero della attivita'produttive
Direzione Generale Politica Commerciale
Viale Boston, 35 — 00144 Roma
Tel. (39) 06 59931
Fax. (39) 06 5964 7531
Firma e funzione: Ferdinando Nelli Feroci, Direttore Generale per l'Integraxione Europea

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Ministère des Affaires Etrangères
Direction des Relations internationales
6, rue de la Congrégation
L-1352 LUXEMBOURG
Tel. (352) 478 23 46
Fax (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L — 1352 Luxembourg
Tel. (352) 478 27 12
Fax (352) 47 52 41

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten, afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Tel 070-342 8997
Fax: 070-342 7918

ΑΥΣΤΡΙΑ

Oesterreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (01-4042043 1) 404 20-0
Fax (43 1) 404 20 — 73 99

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.o 1, C 2.o
P — 1100 Lisboa
Tel. (351) 21 882 32 40/47
Fax (351) 21 882 32 49

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
00161 Helsinki/Helsingfors
Tel. (358) 9 16 05 59 00
Fax (358) 9 16 05 57 07

ΣΟΥΗΔΙΑ

Finansinspektionen
Box 6750
SE- 113 85 Stockholm
Sweden
Tel. 46 +(0)8-787 80 00
Fax 46 +(0)8-24 13 35

Riksförsäkringsverket
SE-103 51 Stockholm
Sweden
Tel. 46 +(0)8-786 90 00
Fax 46 +(0)8-411 27 89

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5977
Fax (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 4607
Fax (44 207) 601 4309